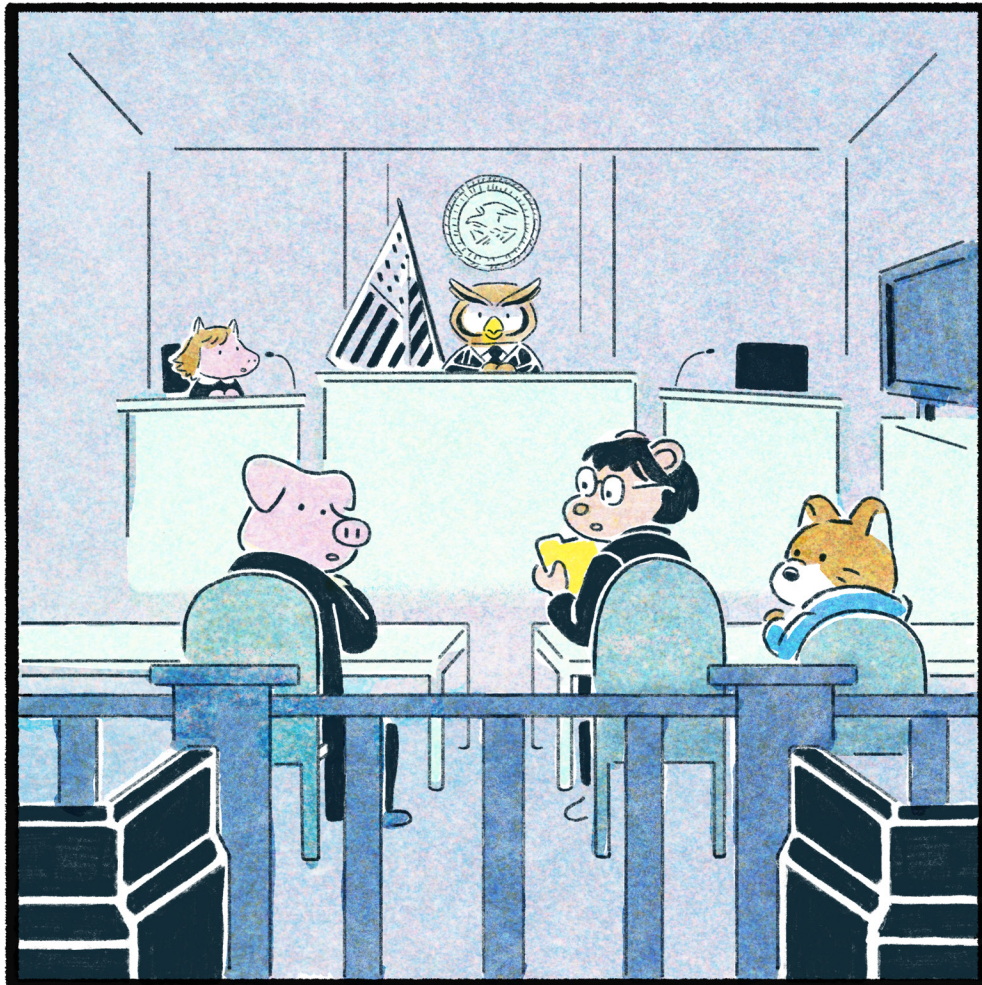


ARTWORK BY MINNIE PHAN. CONCEPT BY JULIANA MORGAN-TROSTLE, ACACIA CENTER FOR JUSTICE.



Immigration Court



Asylum Office

Aplike pou azil nan Tribinal Imigrasyon parapò ak nan Biwo Azil la

Imaj sa a ka ede eksplike jèn yo ki nan pwosedi depòtasyon, poukisa li ka bon pou chèche pouvwa pwokirè a gen pou l deside e kòmanse dosye azil yo nan biwo azil la pa rapò ak pwosedi nan EOIR. Objektif la se ede kliyan w lan konprann diferans yo epi pran yon desizyon yo byen konprann. Avoka yo ta dwe adapte langaj annapre a pou satisfè bezwen kliyan yo.

Gen kèk jèn ki gen dwa pou yo aplike pou azil nan biwo azil la olye de tribinal imigrasyon an. Desen sa a ede eksplike diferans ki genyen ant de kote yo.

Montre kliyan an ak avoka a:

Ni tribinal imigrasyon an ni nan biwo azil la, nou la ansanm.

Montre jij la ak ofisye azil la:

Ni nan tribinal imigrasyon an ni nan biwo azil la, gen yon moun ki deside si w ka jwenn azil. Nan tribinal, moun sa a se jij la. Yo chita devan sal la epi pafwa yo mete yon wòb nwa. Nan biwo azil la, moun sa a se yon ofisye azil. Yo chita nan yon biwo, an jeneral sou lòtbò tab nou chita a.

Montre entèprèt la ak telefòn lan:

Ni nan tribinal imigrasyon an ni nan biwo azil la, gen yon entèprèt. Entèprèt la repete egzakteman sa tout moun di nan yon lang ou konprann. Nan tribinal imigrasyon, an jeneral entèprèt la prezan an pèsòn avèk nou. Nan biwo azil la, entèprèt la ka nan telefòn, oswa ou ka vin ak pwòp entèprèt ou an pèsòn.

Montre avoka DHS la:

Youn nan gwo diferans ant tribinal imigrasyon an ak biwo azil la seke nan tribinal imigrasyon an, an jeneral gen yon avoka gouvènman yo rele "avoka DHS la." Yo ka la an pèsòn oswa yo ka la pa mwayen Entènèt. Travay yo se asire ou gen yon bon rezon pou w mande azil e tout sa w di se vre. Souvan yo rankontre pwoblèm ak aplikasyon azil ou a epi yo bay agiman ke jij la ta dwe refize dosye w la. Nan biwo azil la, pa gen okenn avoka DHS, kidonk pèsòn p ap konteste dosye w la.

Si sa aplikab, montre biwo a:

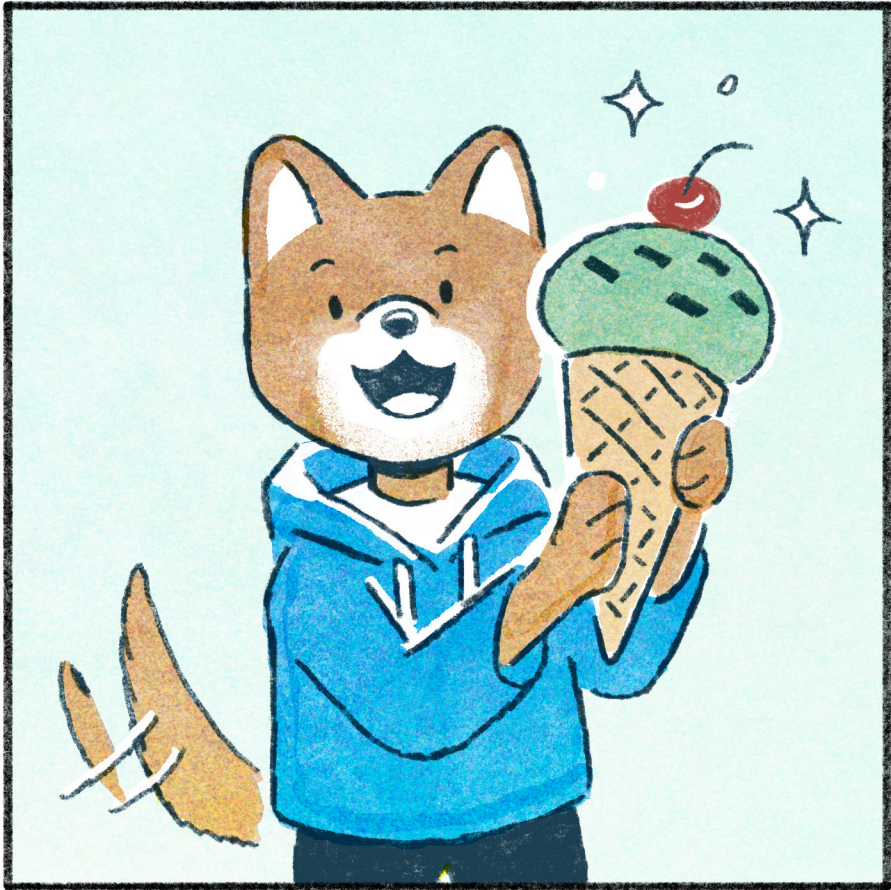
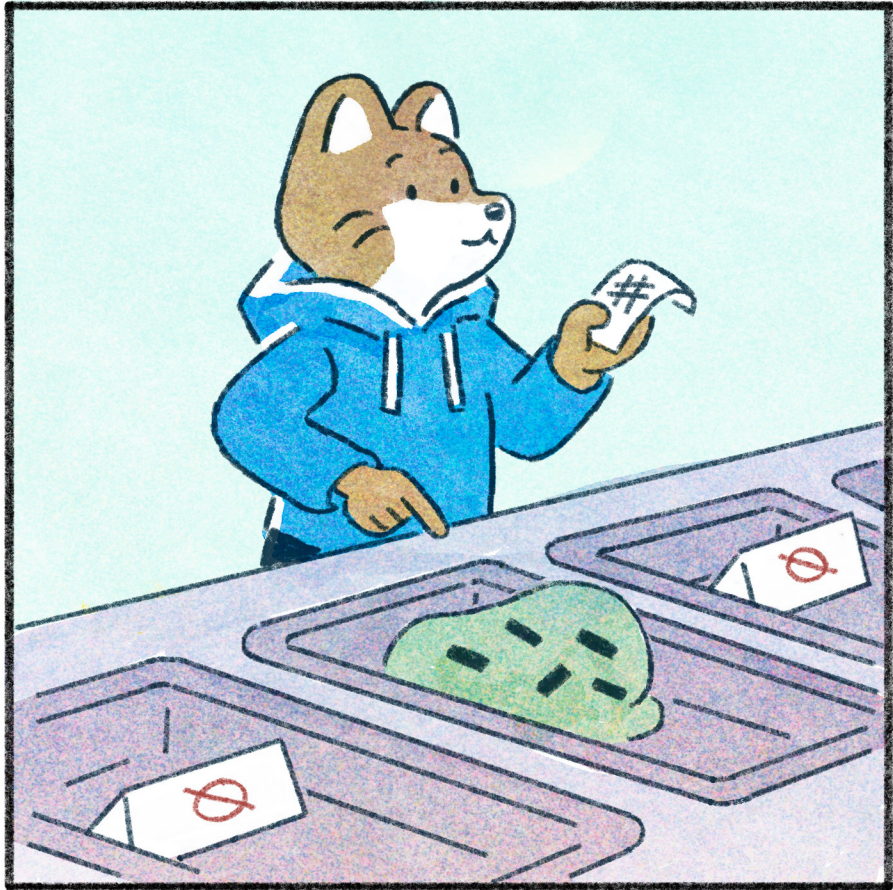
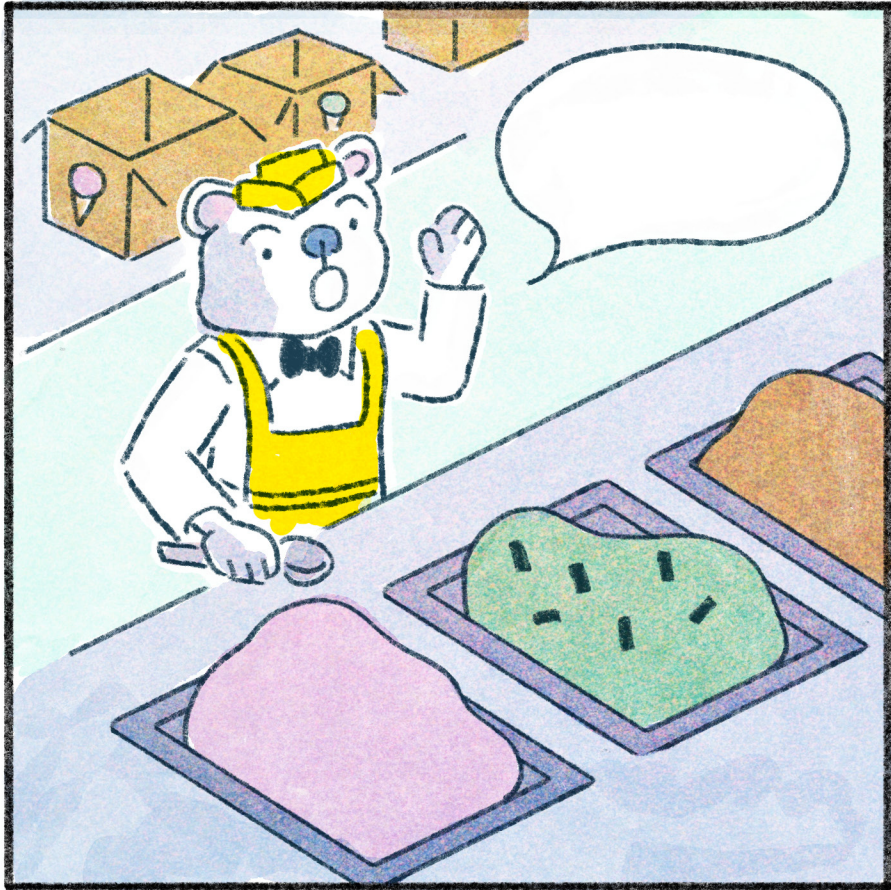
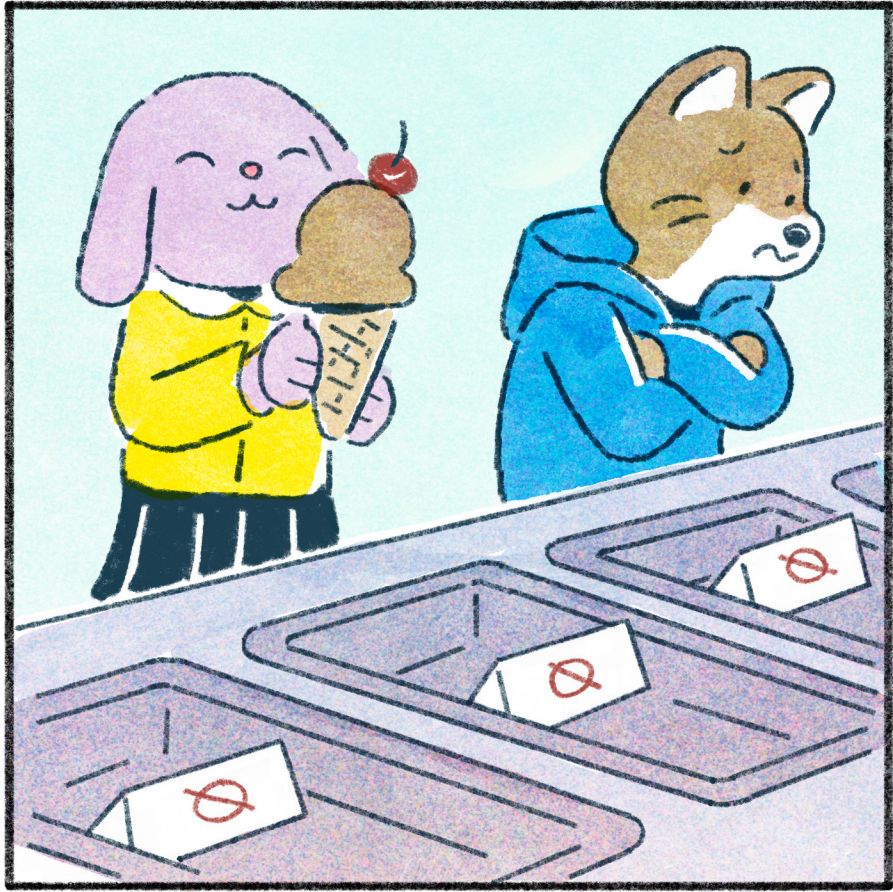
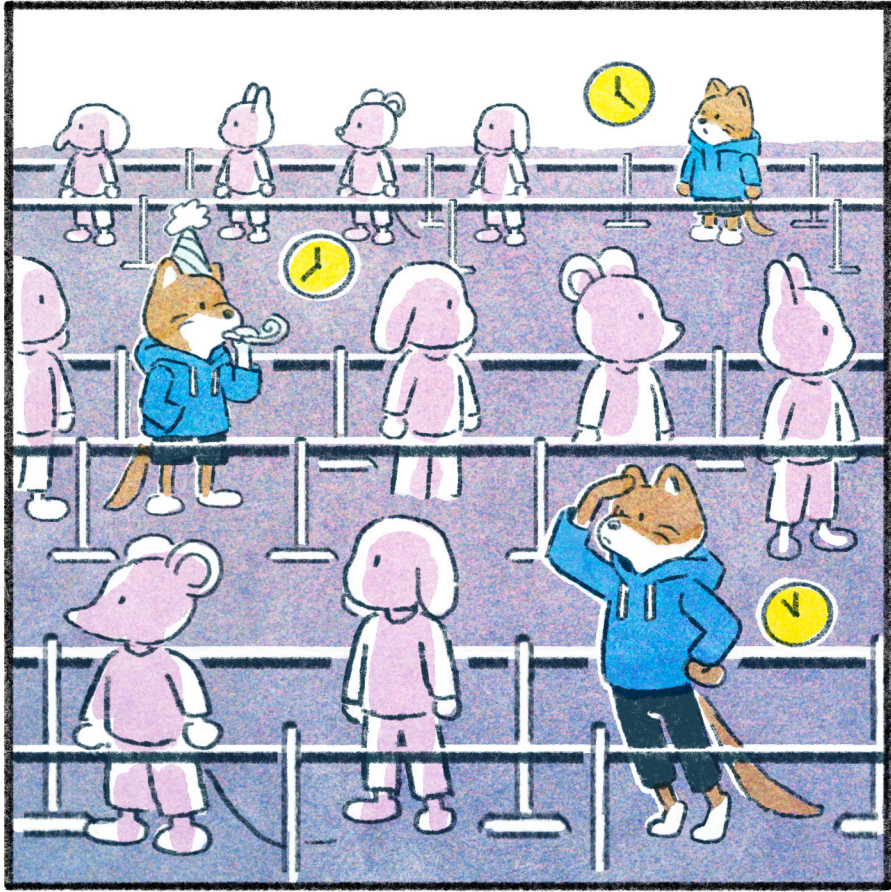
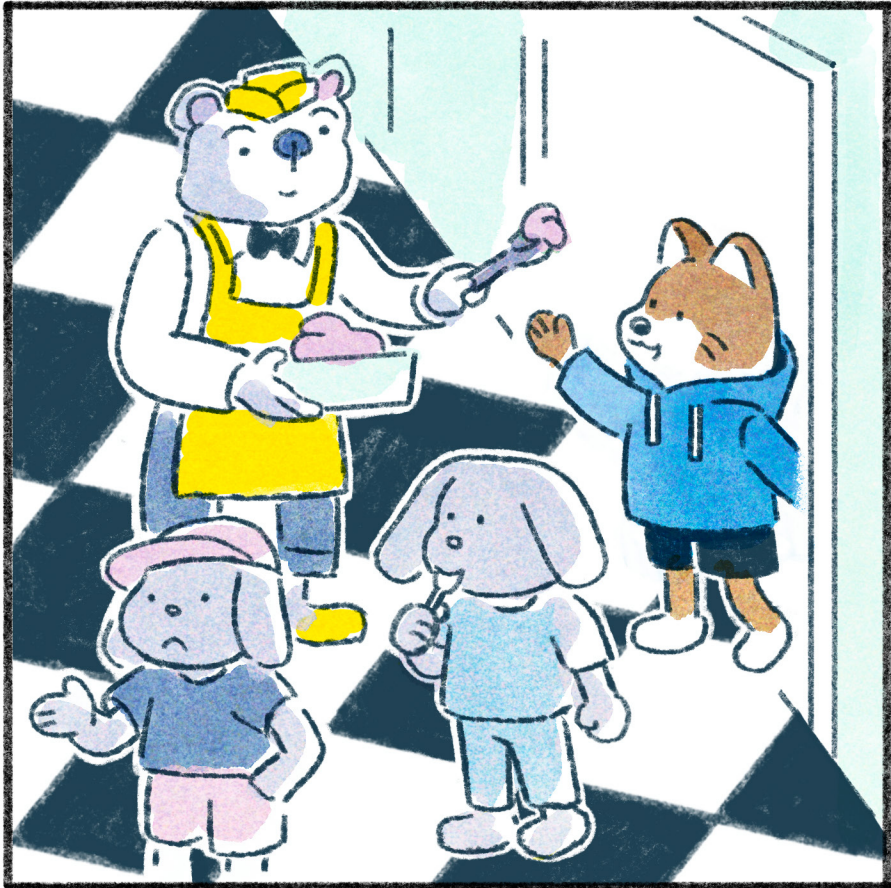
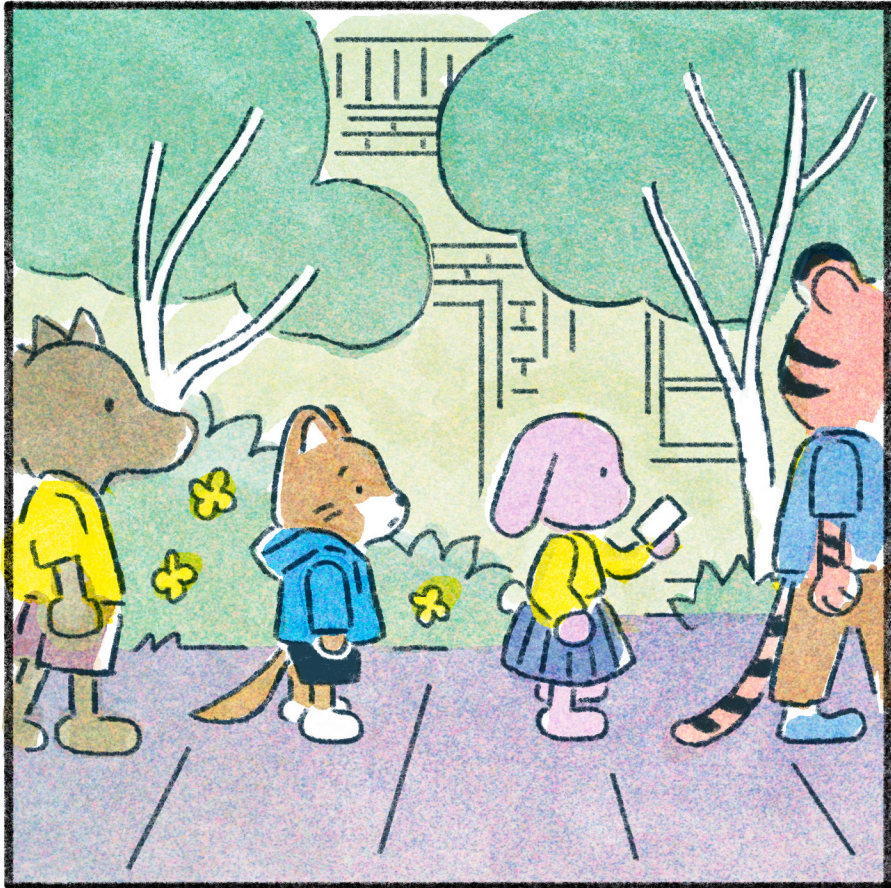
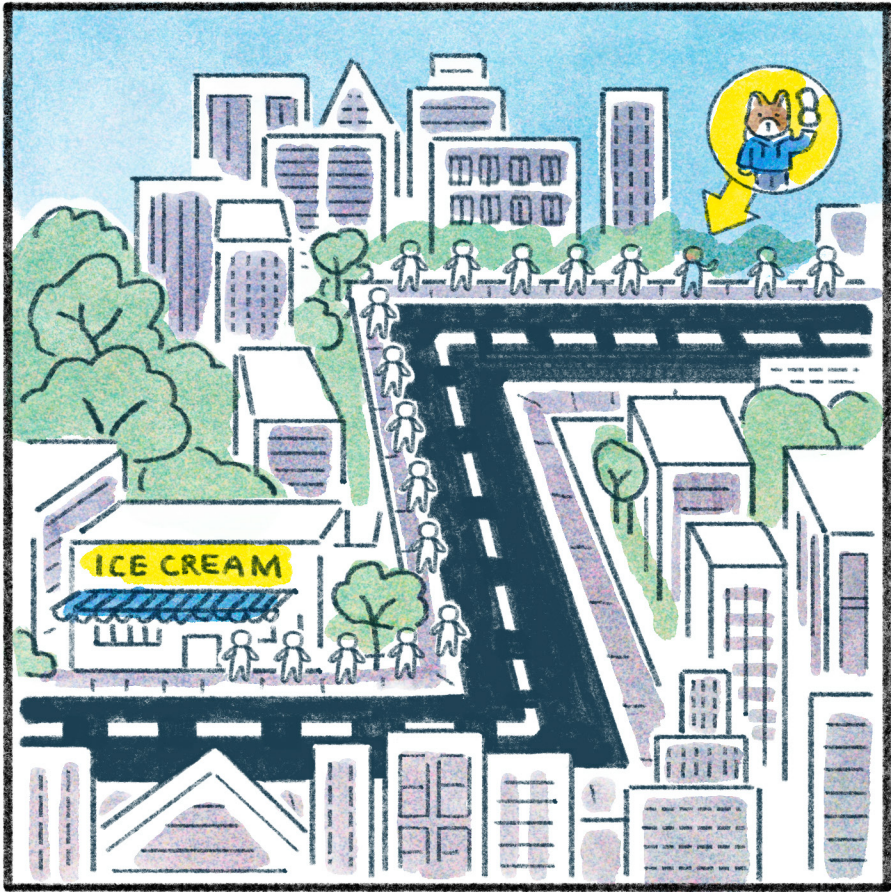
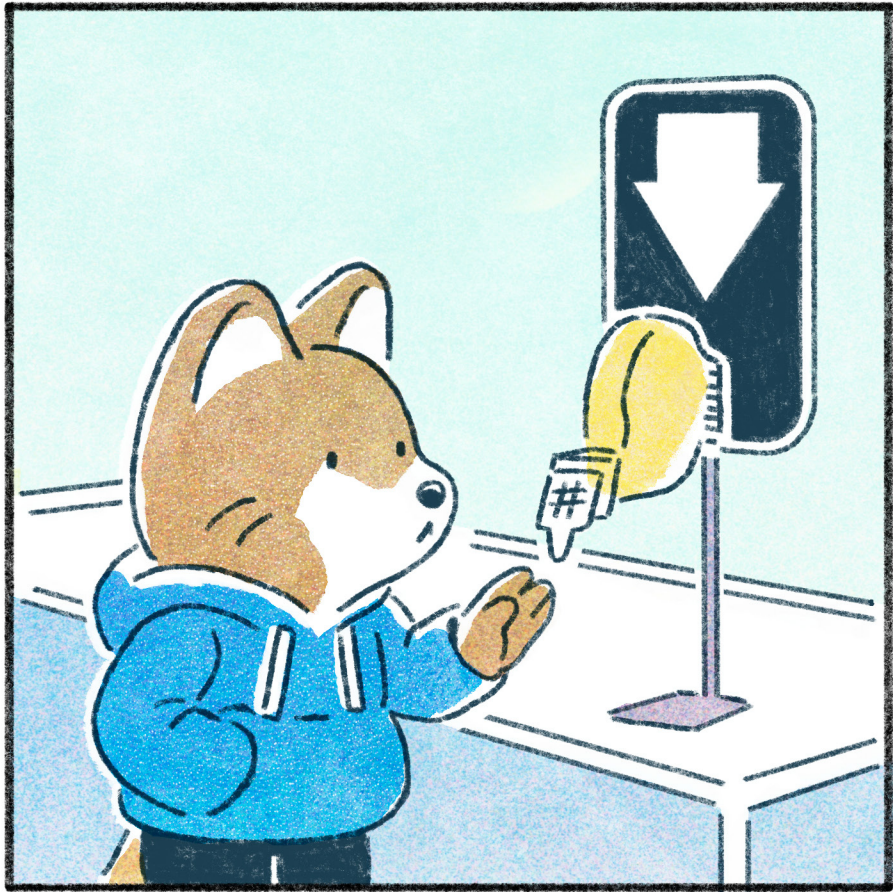
Nan tribinal imigrasyon, ka gen lòt moun nan sal la k ap tann tou pa yo pandan n ap pale ak jij la. Nan biwo azil la, an jeneral gen mwens moun bò kote w lè ofisye azil la poze w kesyon.

Si sa aplikab, eksplike konparisyon vityèl yo:

Pafwa, olye nou ale nan tribinal imigrasyon an pèsòn, nou gen yon odyans sou entènèt.

Anvizaje mande kliyan w lan ki lòt diferans yo wè, kijan chak imaj fè yo santi yo, epi si yo panse yo ta ka rakonte istwa yo yon fason diferan nan chak fowòm. Yo ka itilize imaj sa a tou pou bay kliyan konsèy sou avantaj ki genyen lè w sòti nan pwosedi depòtasyon, diferan de lè yo estime pou yo tandè yon dosye nan chak fowòm, ak pou timoun ki pa akonpaye, benefis ki genyen lè w vin yon manm klas J.O.P.¹ lè w depoze nan USCIS.

¹J.O.P. parapò ak DHS, No. 19-01944 (D. M. depoze 1ye jiyè 2019).
Pou plis enfòmasyon, vizite <https://bit.ly/JOPclass>



Pakèt tan ap tann soti nan yon Petisyon SIJ rive nan yon kat vèt

Aprè w fin voye yon petisyon pou Eitati espesyal jèn imigran (Special Immigrant Juvenile Status, SIJS) bay USCIS, li ka pran yon bon tan anvan w ka aplike pou kat vèt ou epi li ka difisil pou w konnen konbyen tan. Desen sa a eksplike pwosesis la lè l sèvi avèk metafo ret ap tann nan liy pou krèm glase nan yon magazen krèm glase. **Chak atik nimewote koresponn ak yon kare nan desen an. Imaj sa a pa eksplike sitiyasyon kote gen mwens viza disponib pase kantite yo mande oswa diskite sou avantaj ak dezavantaj ki gen nan aplike pou SIJ.**

01

Depi ou gen yon lòd tribinal eta a, ou ka depoze petisyon pou SIJS, e se tankou jwenn yon tikè ki gen nimewo nan yon magazen krèm glase. Sa a se yon gwo magazen krèm glase ki sèvi tout moun nan tout peyi a.

02

Nimewo tikè w la se dat priyorite w, ki se dat USCIS te resevwa petisyon SIJS ou a.

03

Liy moun ki gen tikè ki devan w lan long anpil, epi wap gen anpil moun devan w.

04

An jeneral, tann krèm glase pa pran anpil tan, men liy sa a deplase dousman anpil. Rete tann ka bay fristrasyon epi fè w santi w raz, men nou pa ka fè anyen pou fè liy lan ale pi vit.

05

Petèt w ap resevwa yon desizyon sou petisyon SIJS ou a aprè w fin tann 6 mwa. Si w kòmanse rete tann nan sezon ete a, se pral sezon fredi lè w jwenn yon desizyon. Si yo apwouve petisyon SIJS ou an, sa vle di ou jwenn estati espesyal jèn Imigran. Sa a se bon nouvell! Sa vle di ou ka ale andedan magazen krèm glase a, men sa pa vle di w ap jwenn krèm glase tou suit.

06

Anviwon menm tan an, yo ka repòte desizyon w lan, sa ki pwoteje w kont depòtasyon epi pèmèt ou aplike pou yon pèmi travay. Lè yo ranvwaye desizyon an se tankou yo te kapab jwenn echantyon gratis nan krèm glase – sa pèmèt ou gen yon avangou sou sa ki ap vini yo. Yo ranvwaye desizyon pifò jèn ki jwenn SIJS, men se pa tout. Pafwa, USCIS ta ka kite yon moun rete tann nan liy san li pa ba yo echantyon gratis.

07

Liy ki anndan magazen an long anpil. Rete tann ka vin vrèman fatigan paske li ka pran plizyè ane. Ou ta ka pase plizyè anivèsè pandan w ap tann.

08

Pa gen anpil krèm glase, e gen anpil moun devan ou ou pa ka menm wè devan liy lan.

09

Nou pa janm konnen konbyen krèm glase yo genyen. Pafwa yo jwenn plis epi yo kòmanse rele nimewo yo pi vit. Li difisil pou w konnen konbyen tan w ap tann paske nou pa konnen konbyen moun ki toujou ap tann. **Pou eksplike sa ki ka lakoz ou pa kalifye pou SIJS, ann di pa egzanp, "Si w fè kèk bagay pandan w ap tann nan liy, yo ka deside ou pa ka jwenn krèm glase w la lè se tou pa w."**

10

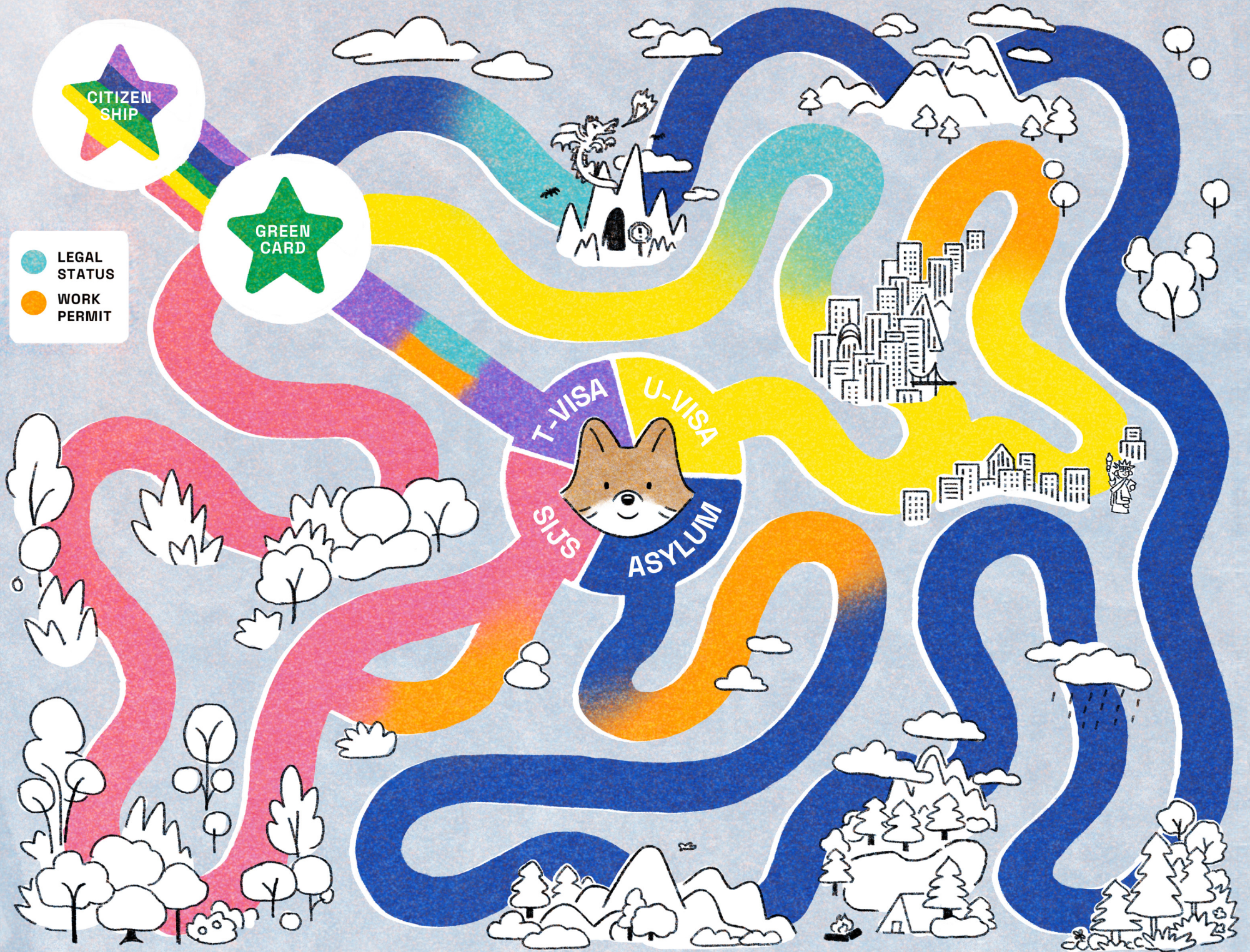
Aprè w fin tann yon bon ti tan, yo finalman rele tikè w la!

11

Sa vle di dat priyorite w se kounye a, epi ou ka finalman bay kòmman krèm glase w la, sa ki vle di ou ka aplike pou kat vèt ou.

12

Finalman, ou jwenn krèm glase w la! Sa vle di ou gen yon kat vèt, ki pèmèt ou viv ak travay Ozetazini pou tout tan. Aprè senk ane ak kat vèt ou, ou ka aplike pou vin yon sitwayen ameriken.



Konbyen tan sa ap pran?

Diferan pakou pou otorizasyon travay ak estati legal

Jwèt tablo sa a eksplike konbyen tan sa ta ka pran pou w jwenn yon pèmi travay, estati legal, ak yon kat vèt pou diferan kalite èd imigrasyon pou jèn moun. Li ede w konprann kantite tan chak wout ta ka pran, men sa ka chanje.

Tanpri konpare sa ak tan ak tandans pwosesis dosye USCIS aktyèl yo. Tou depann de kapasite kliyan w yo, raple yo sa: se vre sa sanble ak yon jwèt, men li reprezante gwo desizyon nan lavi. Estimasyon tan sa yo soti nan mwa jiyè 2024 epi yo ta dwe mete yo ajou jan sa nesesè.

Objektif nou se ede w rive nan etwal vèt la, ki se kat vèt ou. Yon kat vèt pèmèt ou viv ak travay Ozetazini pou tout tan. Apre w fin gen kat vèt ou pandan senk ane, ou ka aplike pou vin yon sitwayen ameriken. Gen plizyè fason pou jwenn yon kat vèt, epi tablo sa a montre kèk nan wout ki pi komen pou jèn moun, men gen lòt wout yo pa montre isit la.

Gen kèk moun ki pa kalifye pou okenn nan wout sa yo. Gen kèk moun ki sèlman kalifye pou pran yon sèl wout. Gen lòt ki ka pran plizyè wout anmenmtan.

Lè w aplike pou youn nan wout sa yo, ou kòmanse trase l. **Zòn koulè oranj la** montre kote ou ta ka jwenn yon pèmi travay, ki pèmèt ou travay Ozetazini. Yon fwa ou jwenn yon pèmi travay, an jeneral ou ka kenbe li pou rès vwayaj ou sou wout la. **Zòn koulè ble vèt la** montre kote ou ta ka jwenn estati legal, ki pwoteje w kont depòtasyon.

Ann gade nan diferan wout ou ta ka kalifye pou yo:

Azil:

Ou ka jwenn pèmi travay ou apeprè sis mwa apre ou fin aplike pou azil. Pwochen etap la se yon entèvyou azil, sa ki pa ta ka rive pou anpil ane. Sa a se wout ki pi long pou w gen yon kat vèt. Obstak yo anvan estati legal reprezante difikilte ak bagay moun pa sèten ki gen nan entèvyou azil la. Ou ka aplike pou yon kat vèt yon ane apre w fin jwenn azil.

SIJS:

Yo ranvwaye desizyon pou pifò moun apeprè sis mwa apre yo fin aplike pou SIJS, sa ki pèmèt yo aplike pou yon pèmi travay. Gen kèk moun yo pa ranvwaye desizyon pou yo, sa vle di yo pa jwenn yon pèmi travay (**kontoune pèmi travay la sou wout la**). Sa ta ka pran senk a dis ane oswa plis anvan w ka aplike pou yon kat vèt. SIJS se yon wout plizoumwon fasil pou anpil moun.

Viza T:

Sa pran anviwon en nan edmi pou w jwenn yon desizyon apre w aplike pou yon viza T. Si yo ba ou l, ou ka jwenn yon pèmi travay prèske nan menm moman an. Se wout ki pi kout pou w gen yon kat vèt. Ou ka aplike pou yon kat vèt twa zan apre w jwenn yon viza T.

Viza U:

Anpil moun ki jwenn yon detènasyon bon fwa anviwon senk an yo aplike pou yon viza U, ki ba yo posiblite pou yo repòte desizyon yo a epi pèmèt yo aplike pou pèmi travay. Se pa tout moun ki jwenn yon pèmi travay (**kontoune otorizasyon travay sou wout**). Apre yon detènasyon bon fwa, sa ka pran plis pase dizan anvan w jwenn yon desizyon sou aplikasyon viza U w la. Ou ka aplike pou yon kat vèt twazan apre w jwenn yon viza U.